# 757950-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Servizzi ta' l-emerġenza awtomobilistika fit-triq – RV Abschleppmaßnahmen 2027-2030**
**OJ S 212/2026 02/11/2026**
**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard - Avviż tal-bidla**
**Servizzi**

## 1. Xerrej

### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Bochum, Referat Zentrale Vergabestelle
Email: JPudwell@bochum.de
Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali
Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

## 2. Proċedura

### 2.1. Proċedura

Titlu: RV Abschleppmaßnahmen 2027-2030
Deskrizzjoni: Rahmenvereinbarung zur Durchführung von Abschleppmaßnahmen im Stadtgebiet Bochum
Identifikatur tal-proċedura: 61a9d7c9-fcb8-4d91-b60d-40dea295c1eb
Identifikatur intern: StBo_ZVS1_2026_00459_OV_30
Tip ta' proċedura: Miftuħa
Il-proċedura hija aċċellerata: le

### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50118000 Servizzi ta' l-emerġenza awtomobilistika fit-triq
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 50118100 Servizzi fil-każ ta' ħsara u ta' l-irkupru ta' karozzi, 50118110 Servizzi ta' l-irmunkar min-nofs ta' vetturi, 50118200 Servizzi fil-każ ta' ħsara u ta' l-irkupru ta' vetturi kummerċjali, 50118300 Servizzi fil-każ ta' ħsara u ta' l-irkupru ta' karozzi tal-linja, 50118400 Servizzi fil-każ ta' ħsara u ta' l-irkupru ta' karozzi bil-magna

### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bochum
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Pajjiż: Il-Ġermanja

### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXUQYYDDYRS0MEY6# Für Rückfragen zum formellen Teil des Vergabeverfahrens steht Ihnen Herr Jan Pudwell unter Telefon 0234 910-4080 zur Verfügung. -- Fragen inhaltlicher/fachtechnischer Art sind nur schriftlich über die Kommunikationsebene des Vergabemarktplatzes Metropole Ruhr zugelassen: (www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/). Die Frist zur Einreichung von Aufklärungsfragen entnehmen Sie bitte der Fristentabelle unter Verfahrensangaben im jeweiligen Verfahren. Alle Interessenten werden einschließlich der Antworten der Stadt Bochum darüber informiert. -- Sollten Sie zum Verfahren mehrere Fragen haben, werden Sie gebeten, diese nach Möglichkeit zusammengefasst in einer Nachricht über die Kommunikationsebene einzureichen. -- Bitte

beachten Sie, dass Angebote, die über die Kommunikationsebene im VMP eingereicht werden, nicht die Voraussetzung einer elektronischen Abgabe erfüllen. Die Einreichung über die Kommunikationsebene führt zum Ausschluss des Angebots. -- Mit Abgabe des Angebotes wird erklärt, dass die Eignungsvoraussetzungen gemäß Eigenerklärung vorliegen. Damit sind die formalen Eignungsvoraussetzungen zur Erteilung dieses öffentlichen Auftrages erfüllt. -- Die von der Stadt Bochum elektronisch bereitgestellten Vergabeunterlagen sind die verbindlichen vertraglichen Grundlagen für dieses Vergabeverfahren. Werden Veränderungen (ausgenommen sind geforderte Eintragungen) festgestellt, gelten dennoch die von der Vergabestelle elektronisch bereitgestellten Vergabeunterlagen als Geschäftsgrundlage für diesen Vertrag. -- Bei der Bildung von Bietergemeinschaften oder der geplanten Vergabe von Unteraufträgen ist von jedem Bieter eine Eigenerklärung zur Feststellung der Bietereignung einzureichen. -- Nachforderungen gemäß § 56 Abs. 2 VgV werden vorbehalten. -- Die Bewertung der Angebote erfolgt nach folgenden Kriterien: - Angebotspreis (100 %) --

**Bażi legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

### 2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta’ esklużjoni purament nazzjonali: Zwingende und Fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 und § 124 GWB

Parteċipazzjoni f’organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma’ attivitajiet terroristiċi:

Ħasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Il-korruzzjoni:

Tħaddim tat-tfal u forom oħra ta’ traffikar tal-bnedmin:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Insolvenza:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Ftehimiet ma’ operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Kunflitt ta’ interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta’ akkwist:

Involviment dirett jew indirett fit-tħejjija ta’ din il-proċedura ta’ akkwist:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta’ din il-proċedura:

## 5. Lott

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: RV Abschleppmaßnahmen 2027-2030

Deskrizzjoni: Es soll eine Rahmenvereinbarung zur Durchführung von Abschleppmaßnahmen im Stadtgebiet Bochum im Bereich der Überwachung des ruhenden Straßenverkehrs für den Zeitraum 01.03.2027 bis 28.02.2030 mit einjähriger Verlängerungsoption geschlossen werden. Die Durchführung von Abschleppmaßnahmen ist eine wichtige Aufgabe der Verkehrsüberwachung, um zur Verkehrssicherheit im Bochumer Stadtgebiet beizutragen. Das Auftragsvolumen kann im Voraus nicht genau festgelegt werden. Der Umfang der erteilten Abschleppaufträge ist Schwankungen unterworfen. In den Jahren 2024 bis 2026 wurden im Durchschnitt jährlich rund 3.100 Schleppmaßnahmen (Leerfahrten, Leerfahrten "ein- und ausgehakt", Schleppfahrten) eingeleitet.
Identifikatur intern: StBo_ZVS1_2026_00459_OV_30

**5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizzi
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50118000 Servizzi ta’ l-emerġenza awtomobilistika fit-triq
Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 50118100 Servizzi fil-każ ta’ ħsara u ta’ l-irkupru ta’ karozzi, 50118110 Servizzi ta’ l-irmunkar min-nofs ta’ vetturi, 50118200 Servizzi fil-każ ta’ ħsara u ta’ l-irkupru ta’ vetturi kummerċjali, 50118300 Servizzi fil-każ ta’ ħsara u ta’ l-irkupru ta’ karozzi tal-linja, 50118400 Servizzi fil-każ ta’ ħsara u ta’ l-irkupru ta’ karozzi bil-magna
**Għażliet:**
Deskrizzjoni tal-għażliet: Es besteht einmalig eine einjährige Verlängerungsoption.

**5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Belt: Bochum
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Pajjiż: Il-Ġermanja

**5.1.3. Tul ta’ żmien stmat**

Data tal-bidu: 01/03/2027
Data tat-tmiem tad-durata: 28/02/2030

**5.1.4. Tiġdid**

Numru massimu ta’ tiġdid: 1
Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Es besteht einmalig eine einjährige Verlängerungsoption.

**5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

**Parteċipazzjoni riżervata:**
Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.
Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata
Proġett ta’ akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħar u ta’ daqs medju (SMEs): iva
Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

**5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

**5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż
Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Es ist eine Erklärung folgenden Inhalts abzugeben: 1. Ich/Wir

erkläre(n), dass - keine Person, deren Verhalten meinem/unserem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt und auch gegen mein/unser Unternehmen keine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: 1. § 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen), § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland), 2. § 89c des Strafgesetzbuchs (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 des Strafgesetzbuchs zu begehen, 3. § 261 des Strafgesetzbuchs (Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte), 4. § 263 des Strafgesetzbuchs (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, 5. § 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, 6. § 299 des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), 7. § 108e des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern), 8. den §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuchs (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafgesetzbuchs (Ausländische und internationale Bedienstete), 9. Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr) oder 10. den §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis und 233a des Strafgesetzbuchs (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung), - mein/unser Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nachgekommen ist und diesbezüglich keine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung vorliegt bzw. mein/unser Unternehmen seinen Verpflichtungen dadurch nachgekommen ist, dass ich/wir mich/uns zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung einschließlich Zinsen Säumnis- und Strafzuschläge verpflichtet habe(n). ? 2. Ich/wir erkläre(n), dass mein/unser Unternehmen nicht - bei der Ausführung öffentlicher Aufträge gegen geltende umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat, - zahlungsunfähig ist, über das Vermögen des Unternehmens kein Insolvenzverfahren oder kein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse nicht abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen nicht im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat, - im Rahmen der beruflichen Tätigkeit eine schwere Verfehlung begangen hat, durch die die Integrität des Unternehmens infrage gestellt wird und dass andere Ausschlussgründe nach § 124 Abs. 2 GWB ebenfalls nicht erfüllt sind. Mir/Uns ist bekannt, dass die Unrichtigkeit vorstehender Erklärungen. zu meinem/unserem Ausschluss vom Vergabeverfahren sowie zur fristlosen Kündigung eines etwa erteilten Auftrages wegen Verletzung einer vertraglichen Nebenpflicht aus wichtigem Grunde führen kann.

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Tabelle Eignungs- und Ausschlusskriterien mit Eintragungen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Das polizeiliche Führungszeugnis für den/die Betriebsinhaber*in oder Geschäftsführer*in sowie die Erlaubnis gem. § 3 des Güterkraftverkehrsgesetzes und die geforderten Versicherungsnachweise sind mit Angebotsabgabe einzureichen. Alle weiteren genannten Nachweise/Unterlagen können auf Anforderung vorzulegen sein.

### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 26/10/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXUQYYDDYRS0MEY6/documents
**Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**
URL: https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXUQYYDDYRS0MEY6

### 5.1.12. Termini tal-akkwist

**Termini tas-sottomissjoni:**
Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa
Indirizz għas-sottomissjoni: https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXUQYYDDYRS0MEY6
Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż
Katalogu elettroniku: Mhux permessa
Varjanti: Mhux permessa
L-offerenti jistgħu jitfgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa
Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Nachweis über die erweiterte Betriebshaftpflichtversicherung und Hakenlastversicherung in Höhe von mindestens 500.000 Euro (PKW-Bereich) bzw. 1.000.000 Euro (LKW-Bereich) je Schadensfall. Der Nachweis erfolgt durch eine Bescheinigung des Versicherungsgebers oder eine Erklärung, dass im Falle einer Beauftragung der Nachweis zur Versicherung vor Auftragserteilung vorgelegt wird. Die Kopien müssen spätestens vor Auftragserteilung vorliegen.
Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 10/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent
Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 80 Jiem
**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**
Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.
Informazzjoni addizzjonali: Eine Nachforderung wird einzelfallbezogen gem. § 56 VgV geprüft. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.
**Termini tal-kuntratt:**
L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le
Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: - Die beiliegenden "Besonderen Vertragsbedingungen des Landes Nordrhein-Westfalen zur Einhaltung des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (BVB Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen) werden mit Auftragserteilung Vertragsbestandteil. - Eigenerklärung EU-Sanktionen
Fatturazzjoni elettronika: Permessa
Se tintuża l-ordni elettronika: iva
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva
Arranġament finanzjarju: Sofern Sie Skonto gewähren wollen, beachten Sie bitte die Ziffer 9.1 der Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stadt Bochum. Bei der preisgleichen Wertung werden Skontosätze nur dann eingerechnet, wenn ein Skontosatz von mindestens 2 % und ein Zahlungsziel von mindestens 21 Tagen eingeräumt wird.

**5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antragssteller den aus seiner Sicht erfolgten Verstoß gegen Vergabevorschriften nicht gegenüber der Stadt Bochum gerügt hat oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Stadt Bochum, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. hierzu im Einzelnen § 160 (3) GWB mit den dort festgelegten Rügefristen).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Bochum, Referat Zentrale Vergabestelle

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteċipazzjoni: Stadt Bochum, Referat Zentrale Vergabestelle

## 8. Organizzazzjonijiet

**8.1. ORG-0001**

Isem uffiċjali: Stadt Bochum, Referat Zentrale Vergabestelle

Numru tar-reġistrazzjoni: 05911-31001-89

Indirizz postali: Hans-Böckler-Str. 19

Belt: Bochum

Kodiċi postali: 44777

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: JPudwell@bochum.de

Telefown: +49 2349104080

Indirizz tal-internet: https://www.bochum.de

Profil tax-xerrej: https://www.bochum.de

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteċipazzjoni

**8.1. ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Numru tar-reġistrazzjoni: 05515-03004-07

Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Str. 9

Belt: Münster

Kodiċi postali: 48147

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: Vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefown: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Indirizz tal-internet: https://bezreg-muenster.de
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**
Organizzazzjoni tar-rieżami

**8.1. ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**
TED eSender

## 10. Bidla

Verżjoni tal-avviż preċedenti li għandu jinbidel: e281ed8d-f35a-42a9-9877-de45ac1dcfb7-01
Raġuni ewlenija għall-bidla: L-informazzjoni issa hija disponibbli
Deskrizzjoni: Anpassung der Leistungsbeschreibung aufgrund einer Bieterfrage

**10.1. Bidla**

Identifikatur tas-sezzjoni: PROCEDURE
Deskrizzjoni tal-bidliet: Der erste Satz des zweiten Absatzes unter Punkt 1 der Leistungsbeschreibung ("Das Sicherstellungs-/Verwahrgelände muss sich in Bochum befinden, um den Betroffenen eine zeitnahe Auslösung der Fahrzeuge zu ermöglichen.") wird wie folgt abgeändert: Das Sicherstellungs-/Verwahrgelände muss innerhalb von maximal 45 Minuten vom Bochumer Hauptbahnhof mit dem öffentlichen Personennahverkehr werktags zu tagesüblichen Zeiten (7:00 bis 18:00 Uhr) zu erreichen sein, um den Betroffenen eine zeitnahe Auslösung der Fahrzeuge zu ermöglichen.
Id-dokumenti tal-akkwist inbidlu fi: 29/10/2026

## Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 6b437a36-1f0f-4323-8778-b8189efe4fca - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 29/10/2026 15:15:04 (UTC+01:00) Ħin tal-Ewropa Ċentrali, Ħin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 757950-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 212/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 02/11/2026